



# Théâtre du Peuple

DOSSIER DE PRESSE **2023**

## SAISON D'ÉTÉ

29 JUILLET > 2 SEPTEMBRE

*Une saison sous le signe de l'amour,  
par la littérature...*



## cyrano de bergerac

d'Edmond Rostand  
Adaptation et mise en scène  
Yanua Compagnie  
(Katja Hunsinger & Rodolphe Dana)

29 JUILLET > 2 SEPTEMBRE  
21 représentations  
jeudi au dimanche à 15 h

## je voudrais parler de duras

d'après Yann Andréa  
Adaptation et mise en scène  
Katell Daunis et Julien Derivaz

11 AOÛT > 2 SEPTEMBRE  
11 représentations  
jeudi au samedi à 20 h



## À L'ANNÉE

L'ACCUEIL DU SPECTACLE **FLORENCE & MOUSTAFA** (LES MILLE ET UNE NUITS / GUILLAUME VINCENT),  
**ENTRE LES ÉTANGS** - PROJET DE TERRITOIRE SUR LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DES MILLES  
ÉTANGS, **DIALOGUE AVEC LES TROUPES DE THÉÂTRE AMATEUR DU TERRITOIRE**, ACTION THÉÂ  
ET ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE, VISITES GUIDÉES...

# ÉDITO

## Le Théâtre du Peuple de Bussang « Par l'art, pour l'humanité »

Le Théâtre du Peuple, étonnant vaisseau de bois construit à la lisière de la forêt vosgienne (par étapes, entre 1895 et 1951) est déjà célèbre pour son fond de scène s'ouvrant sur la nature. Mais le Théâtre du Peuple n'est pas qu'un monument historique: chaque été, ses spectacles créés sur place, qui croisent acteur-ric-e-s amateurs et professionnel-le-s, textes classiques et contemporains proposés en après-midi ou en soirée, lui confère une atmosphère festive unique et toujours renouvelée.

« Par l'art, pour l'humanité » est la devise inscrite par son fondateur Maurice Pottecher (1867 - 1960) au fronton de la scène pour affirmer l'utopie humaniste et poétique qui fonde ce fleuron de la grande aventure du théâtre populaire, telle qu'elle fût initiée à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, à l'instar de Romain Rolland, telle qu'elle fût poursuivie depuis la seconde guerre mondiale par les chantres de la décentralisation théâtrale, pour participer à l'idéal d'une société plus juste et plus démocratique...

Car le Théâtre du Peuple, c'est surtout un projet d'émancipation par l'art théâtral, qu'il soit vécu en tant que spectateur-ric-e ou en tant qu'amateur. Voilà pourquoi le Théâtre du Peuple, dirigé par un-e metteur-se en scène professionnel-le, est actif toute l'année, proposant dans toute la Région Grand Est des petites formes itinérantes, des lectures publiques, des ateliers de formation (théâtre, écriture, danse, chant...) destinés aux amateurs, jeunes et adultes, en milieu scolaire, socio-éducatif ou hospitalier ou carcéral – afin de créer un lien vivant, familier avec la diversité des habitant-e-s de Bussang et des vallées voisines.

## La saison d'été 2023 (29 juillet > 2 septembre)

Moment fort de l'année, la saison d'été du Théâtre du Peuple fédère entre 25 000 et 30 000 spectateur-ric-e-s venu-e-s de la région Grand Est comme de toute la France, voire d'Allemagne, Belgique, Suisse et d'ailleurs.

Cette saison 2023 a été conçue par le metteur en scène Simon Delétang, qui a dirigé le Théâtre du Peuple de 2018 à 2022, avant de partir au 1<sup>er</sup> janvier 2023 à la direction du Théâtre de Lorient, Centre dramatique national. Il y sera beaucoup question de passion, passion d'amour et passion d'écriture, que ce soit à travers la grande création de l'après-midi: **Cyrano de Bergerac** d'Edmond Rostand, mis en scène par Katja Hunsinger et Rodolphe Dana; et les représentations en soirée de **Je voudrais parler de Duras** de Katell Daunis et Julien Derivaz, à partir d'une interview de Yann Andréa, le jeune compagnon de la grande Marguerite Duras.

Les milliers de spectateur-ric-e-s (fidèles ou découvrant le lieu) seront accueilli-e-s par les membres de l'équipe permanente et de l'Association, ainsi que par de nombreux bénévoles qui viennent apporter chaque été leur concours indispensable.

Dans le parc, **une exposition de photographies** de Yann Andréa et Marguerite Duras suivis à Trouville par la photographe Hélène Bamberger évoquera l'histoire d'amour si singulière à découvrir sur scène dans **Je voudrais parler de Duras**.

Et sur la petite scène du parc, chaque week-end, des « **Impromptus** » permettront au public de

découvrir des textes de (ou autour de) Rostand et Duras, proposés gratuitement en « lecture apéritive » à 13 h par les artistes des spectacles ou par d'autres comédien-ne-s amateurs volontaires (programmation en cours).

## L'Association du Théâtre du Peuple – Maurice Pottecher

Le Théâtre du Peuple est adossé juridiquement et philosophiquement à l'Association du Théâtre du Peuple – Maurice Pottecher, créée en 1931. Elle compte aujourd'hui 67 membres, qui ont tous, d'une manière ou d'une autre, participé concrètement aux activités du Théâtre du Peuple.

Outre ses responsabilités administrative, sociale et juridique – nomination aux côtés des partenaires publics du/de l'artiste directeur-ric-e, accompagnement de son projet et de sa mise en œuvre, approbation de tout ce qui concerne le fonctionnement général du théâtre et sa pérennité, entretien du bâtiment classé au titre des Monuments historiques, etc. – l'Association est garante de « l'esprit du lieu »: elle veille tout à la fois au respect des valeurs humanistes qui ont présidé à la création du Théâtre en 1895 et à leur actualisation dans une société qui, depuis, ne cesse de se transformer.

Son nom: « Théâtre du Peuple », difficile à porter, l'engage à défendre un théâtre d'art à la fois populaire et exigeant, qui s'adresse à tous et qui est fait par tous; qui, pour parler du monde, se confie aux pouvoirs (révélateurs) de l'écriture dramatique (d'hier comme d'aujourd'hui) et à ceux (émancipateurs) de la pratique artistique. Elle revendique la présence forte de comédien-ne-s amateurs dans des créations de haute tenue, aux côtés des professionnel-le-s, sans hiérarchie aucune, dans le respect mutuel. Elle recherche, avec les artistes-directeur-ric-e-s, à ce que les joies et les enjeux de l'art dramatique soient transmis toute l'année à la plus grande diversité d'habitant-e-s de la région Grand Est (et notamment des vallées proches), pour susciter autant faire se peut un lien de familiarité avec le théâtre en général et avec le Théâtre du Peuple en particulier.

Forte de la diversité et de l'engagement de ses membres, s'agrégeant aussi les travaux d'artistes exemplaires, d'universitaires, de chercheurs, elle se veut ainsi espace de réflexion et de propositions pour construire avec les artistes un théâtre profondément émancipateur, exigeant et populaire, en résonance aux inquiétudes et aspirations de notre société en pleine mutation.

L'Association travaille activement à ce que perdure l'utopie d'un poète fou de théâtre et d'espérance humaniste; à ce que la fête théâtrale, favorisée par l'architecture du bâtiment et l'irruption de la nature au sein de l'espace de la représentation, se renouvelle encore et toujours chaque été sous le signe de la cordiale familiarité, de la sacralité laïque, et de la diversité des « gens » autant sur scène que dans la salle.

Bienvenue au Théâtre du Peuple!

L'Association du Théâtre du Peuple – Maurice Pottecher



# SOMMAIRE

CYRANO DE BERGERAC	8 - 19
JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	20 - 27
FOCUS SUR L'AVENTURE ENTRE LES ÉTANGS	30 - 33
JULIE DELILLE, PROCHAINE DIRECTRICE DU THÉÂTRE DU PEUPLE	35
LE THÉÂTRE DU PEUPLE EN 2023	36 - 37
• TRAVAUX DE RÉNOVATION	
• COMÉDIENNES ET COMÉDIENS AMATEURS	
• ÉDUCATION ARTISTIQUE ET CULTURELLE	
• VISITES GUIDÉES	
INFORMATIONS PRATIQUES	38 - 39
• VENIR À BUSSANG	
• SUR PLACE	
• TARIFS	
• ESPACE PRESSE	
RETOUR SUR LA SAISON 2022	40
L'ÉTÉ 2023 EN CHIFFRES	41
NOS SOUTIENS	42
CALENDRIER	43

# cyrano de bergerac

d'Edmond Rostand

Adaptation et mise en scène **Yanua Compagnie**  
(Katja Hunsinger & Rodolphe Dana)

29 JUILLET AU 2 SEPTEMBRE  
jeudi au dimanche à 15 h  
durée 3 h environ (avec entracte)  
spectacle conseillé à partir de 9 ans

Avec Victoria Allé\*, Laurie Barthélémy, Nathan Boillot\*, Rébecca Bolidum\*, Victorien Bonnet\*, Antonin Brizard\*, Rodolphe Dana, Olivier Dote Doevi, Martial Durin\*, Hugues Dutrançois\*, Antoine Kahan, Thomas Meyer\*, Marie-Blanche Monteleone\*, Léon Ostrowsky\*, Mathilde Toussaint\*, Céline Véron\* et une quinzaine de figurant-e-s.  
\*membres de la troupe 2023 de comédiennes et comédiens amateurs du Théâtre du Peuple.

Lumière Valérie Sigward / Son Jefferson Lembeye / Scénographie Adèle Collé / Costumes Irène Jolivard / Maître d'arme François Rostain assisté de Pierre Berçot / Assistante mise en scène Lena Dana / Production Théâtre du Peuple – Maurice Pottecher / Coproduction Yanua Compagnie. La Yanua Compagnie est conventionnée par le ministère de la Culture.



*Cyrano de Bergerac*, tragédie romantique du XIX<sup>e</sup> siècle, est l'une des pièces les plus populaires du répertoire français. Elle compte une multitude de personnages, une particularité qui se prête parfaitement au Théâtre du Peuple et à la présence de ses nombreux-ses comédiennes et comédiens sur scène. Une pièce qui n'a pourtant encore jamais été jouée à Bussang. La Yanua Compagnie (Katja Hunsinger et Rodolphe Dana) signera la mise en scène de ce drame rocambolesque et poétique où l'apparence du corps n'est pas toujours le reflet de l'âme.

Principalement connu pour sa tirade du nez, Cyrano est l'archétype du héros romantique. Aussi noble que son apparence est disgracieuse, c'est un guerrier du langage et de l'épée. Par amour pour sa cousine Roxane, dont il est secrètement amoureux, il protégera son rival Christian et l'aidera par son éloquence à séduire Roxane.

## AUTOUR DU SPECTACLE

- **Samedi 5 août 2023** : rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation.

*Nous sommes là, au-delà de l'histoire qu'on va raconter,  
pour faire entendre cette langue sublime  
que les gens auront, j'espère, plaisir à réentendre.  
L'écrin du Théâtre du Peuple se prête particulièrement  
bien à cette aventure faite de cape et d'épée, d'amour, de  
trahison, de secrets, de générosité, de don de soi.*

– Katja Hunsinger et Rodolphe Dana, avril 2023.

*À la fin de l'envoi, je touche...*

*Cyrano de Bergerac.* Une comédie héroïque, un drame romantique, un chef d'œuvre populaire. Ses cinq actes foisonnent de personnages haut en couleurs, d'actions extravagantes et improbables, de déclarations d'amour passionnées, de quiproquos tragiques. Drôle, émouvante et triste, cette pièce parle d'amour, de poésie, de bravoure, de théâtre, d'impossible. D'intériorité et d'extériorité. De vrai, de faux. De l'apparence, de secrets. Cyrano, ce bon camarade noble, courageux et insolent aime Roxane, femme de tête, belle et obstinée... qui est amoureuse du beau Christian... et de l'esprit subtil de Cyrano.

Le procédé génial de Rostand, dont a usé Pagnol dans *Jean de Florette*, consiste à faire savoir aux spectateurs ce que les personnages ignorent. Pour Pagnol, nous savons où se trouve la source, pour Rostand, nous savons qui est au côté de Christian, sous la fenêtre de Roxane. C'est Cyrano, caché, généreux, grand dans l'abnégation :

*Ah! que pour ton bonheur je donnerais le mien,  
Quand même tu devrais n'en savoir jamais rien,  
S'il se pouvait, parfois, que de loin j'entendisse  
Rire un peu le bonheur né de mon sacrifice!*

La langue de Rostand, inspirée d'Hugo, mais débarrassée de son emphase, touche au sublime par la simplicité. C'est fluide, c'est un enchantement, un bonheur pour les acteur-ric-e-s.

Enfin, il y a le Théâtre du Peuple. Plus que jamais, nous croyons en la philosophie de son fondateur, Maurice Pottecher. L'œuvre de Rostand peut, nous en sommes convaincus, résonner fortement avec ses valeurs, faites d'intelligence, de générosité et de joie.

Par l'art, pour l'humanité, avec panache.

**Katja Hunsinger et Rodolphe Dana**  
note d'intention



# EDMOND ROSTAND

*Chacune des pensées d'Edmond Rostand avait une rime,  
chacun de ses regards un reflet,  
chacune de ses actions un symbole.*

– Rosemonde Gérard

Né le 1<sup>er</sup> avril 1868 à Marseille, mort le 2 décembre 1918 à Paris, Edmond Rostand restera, dans l'esprit du plus grand nombre, le créateur de *Cyrano de Bergerac*, tout de panache et de fierté pétri.

On lui a attribué le titre de dernier dramaturge du Romantisme — tant il est assuré que *Cyrano de Bergerac* s'inscrit dans la continuité des drames que Musset, Hugo et d'autres, firent jouer dans les débuts du XIX<sup>e</sup> siècle. Mais après Rostand, plus personne ne versera dans ces tragédies sentimentales — plus personne n'osera, peut-être, tant cette relation amoureuse à trois est devenue une référence.

Cyrano, ce panache, ce nez — sans qui la face du monde eut été changée, de toute évidence — mais surtout cette gasconitude à nulle autre pareille... En 1897 il proposera à Constant Coquelin la pièce, une comédie héroïque, en vers. Sauf qu'elle n'est pas encore écrite : ce sera chose faite et la représentation de décembre 1897 sera un succès. Voici le jeune homme de 29 ans comblé.

Et quatre années plus tard, en 1901, Rostand obtient un siège à l'Académie, au fauteuil 31. Son discours de réception est prononcé le 4 juin 1903 (un retard dû à sa maladie), et pourtant, ce n'est pas **Cyrano** qui lui en ouvrit les portes, mais **L'Aiglon**, pièce de 1900, un drame proposé pour Sarah Bernhardt.

Il faut réhabiliter la passion. Et même l'émotion, qui n'est pas ridicule. Il est temps de rappeler à ces Français timides qui ont toujours peur de ne pas avoir l'air d'être nés assez malins, qu'il peut y avoir toute la finesse moderne dans un œil résolu ; qu'un certain genre d'ironie ne fait plus désormais partie que des élégances de bons élèves ; et que la blague, impertinence dont croient se rajeunir les plus bourgeoises sagesses, n'est que le monocle par quoi Joseph Prudhomme essaye de remplacer ses lunettes ! Rien de plus lourd que les désinvolture. Pirouetter, c'est se visser au sol. Le véritable esprit est celui qui donne des ailes à l'enthousiasme.

Extrait du discours d'Edmond Rostand lors de son entrée  
à l'Académie Française, le 4 juin 1903

# PANACHE

**nom masculin**

1. Faisceau de plumes flottantes, qui servait à orner une coiffure, un dais, un casque (empanaché)

2. Brio, allure spectaculaire  
(Dictionnaire Le Robert)

Selon Edmond Rostand, « le panache n'est pas la grandeur, mais quelque chose qui s'ajoute à la grandeur, et qui bouge au-dessus d'elle. C'est quelque chose de voltigeant, d'évasif et d'un peu frisé ; le panache c'est l'esprit de bravoure. »

## CYRANO

*Ah ! non ! c'est un peu court, jeune homme !*

*On pouvait dire... Oh ! Dieu ! ... bien des choses en somme...*

*En variant le ton, par exemple, tenez :*

*Agressif : « Moi, monsieur, si j'avais un tel nez,*

*Il faudrait sur-le-champ que je me l'amputasse ! »*

*Amical : « Mais il doit tremper dans votre tasse*

*Pour boire, faites-vous fabriquer un hanap ! »*

*Descriptif : « C'est un roc ! ... c'est un pic ! ... c'est un cap !*

*Que dis-je, c'est un cap ? ... C'est une péninsule ! »*

*Curieux : « De quoi sert cette oblongue capsule ?*

*D'écritoire, monsieur, ou de boîte à ciseaux ? »*

*Gracieux : « Aimez-vous à ce point les oiseaux*

*Que paternellement vous vous préoccupâtes*

*De tendre ce perchoir à leurs petites pattes ? »*

[...]

– Edmond Rostand, extrait de *Cyrano de Bergerac*.

# LA SCÉNOGRAPHIE

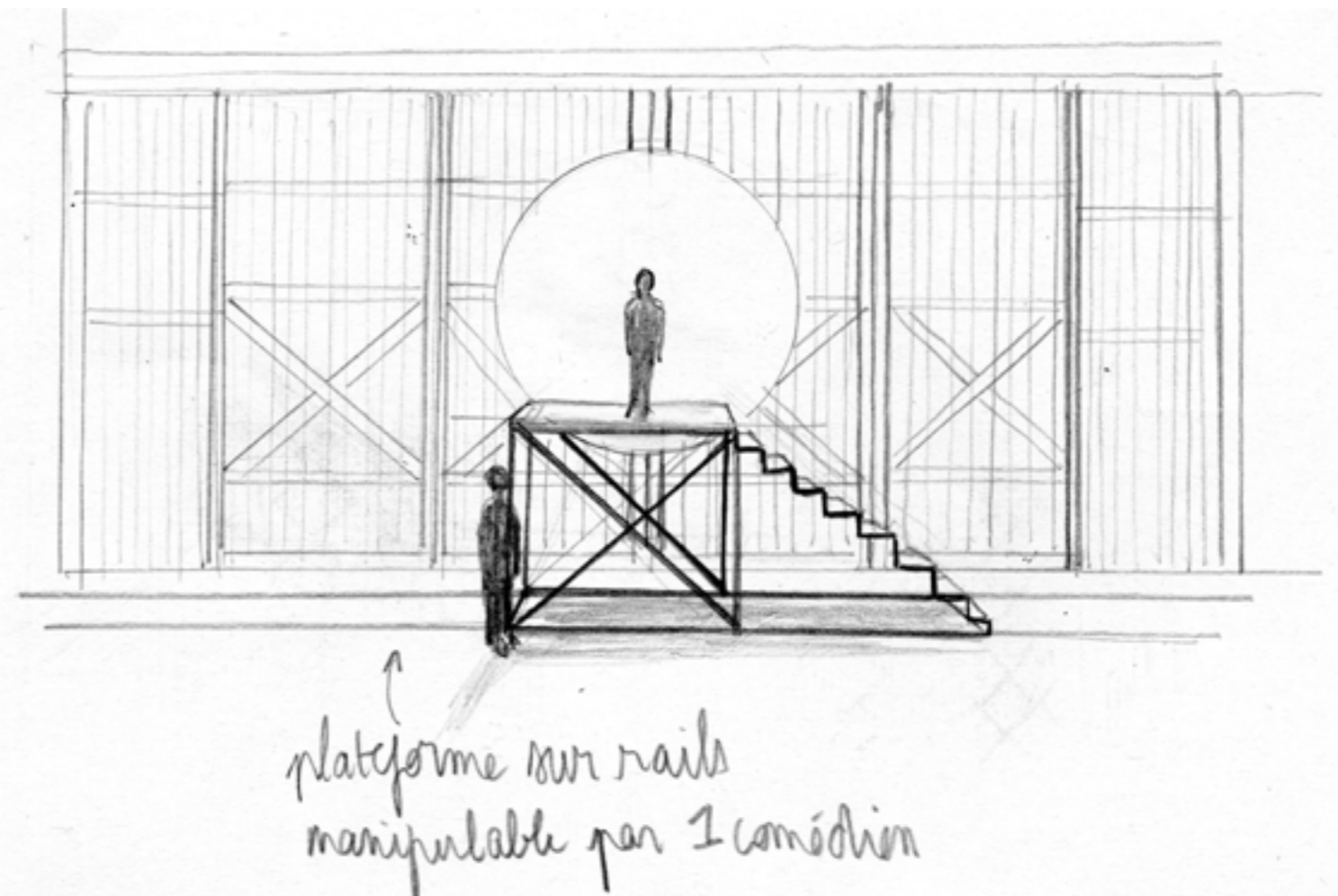
« Il s'agit ici d'utiliser le lieu comme un écrin, le Théâtre du Peuple devient la machine à jouer de Cyrano, il le sert par son aura poétique, typique et ses entrées multiples. En partant de ce constat, la scénographie doit toujours aller dans son sens et ne pas prendre le dessus sur lui, ni faire illusion d'un autre lieu.

Nous partons donc du principe que le Théâtre du Peuple, cette grande cabane en bois, sera le lieu d'ancrage de tous les actes de *Cyrano de Bergerac*. Il s'agira de redécouvrir cet espace de manière multiple comme le sont les lieux de la pièce. »

Adèle Collé,  
Scénographe de *Cyrano de Bergerac*



Photomontage - Acte II, chez Ragueneau



Croquis - Acte III, le balcon de Roxane



# L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

## Katja Hunsinger

Mise en scène

Katja Hunsinger a suivi une formation de journalisme en Allemagne. Elle est licenciée en études théâtrales de l'Université de Strasbourg et poursuit sa formation de comédienne à la classe libre du Cours Florent. Elle y rencontre Éric Ruf qui la fait jouer dans **Du désavantage du vent** (1998) et **Les belles endormies du bord de Scène** (1999). En 2002, elle fonde le Collectif Les Possédés avec Rodolphe Dana. Ensemble, ils créent plusieurs spectacles dans lesquels elle joue également : **Oncle Vania** (2004), **Le Pays lointain** (2006), **Derniers remords avant l'oubli** (2007), **Merlin ou la terre dévastée** (2009), **Bullet Park** (2011), **Platonov** (2014), **Le coup droit lifté de Marcel Proust** (2016). Elle met en scène Rodolphe Dana dans **Voyage au bout de la nuit** (2014).

Katja Hunsinger est lauréate de la Fondation Beaumarchais avec sa pièce **Au beau milieu de la forêt**, publiée aux Impressions Nouvelles, qu'elle met en scène au Théâtre Monfort, à la Scène nationale d'Aubusson et au Théâtre de Nîmes (2014). Membre du Collectif Artistique du Théâtre de Lorient, elle écrit et met en scène deux spectacles avec des adolescents amateurs, dans le cadre du Festival Eldorado consacré à la jeunesse : **Imagine**, une création sur l'errance des migrants (2017) et **Big Bang** qui réinvente une « autre Genèse » (2021). Elle a également écrit une pièce sur Luigi Tenco, **Una vita inutile**, présentée au Théâtre de la Bastille (2015). Elle poursuit ce travail d'écriture autour du chanteur italien et crée **Éclipse** à Lorient en novembre 2019 (puis à l'Aquarium, à Morlaix et à Aix-en-Provence).

Aux côtés du Collectif Artistique, elle participe à la création du **Misanthrope** de Molière (2018), **Feuilleton Bovary** de Gustave Flaubert et **Scrooge** (2021). En novembre 2020, elle signe avec Rodolphe Dana la mise en scène de **Bartleby**. En 2022 elle publie son premier roman **129 fois Nelly B.** aux éditions La Ronde de Nuit. Sa mise en scène de **À la ligne** d'après le roman de Joseph Ponthus s'est joué en 2022 à Avignon au Théâtre du Train Bleu, à Lorient et tourne actuellement. En décembre 2022 elle met en scène avec Rodolphe Dana les élèves de troisième année du CNSAD-PSL, **Dans douce est la terre...**, une adaptation de l'**Odyssée**.

Au premier janvier 2023, elle a fondé avec Rodolphe Dana la Yanua compagnie.

## Rodolphe Dana

*Cyrano et mise en scène*

Rodolphe Dana, après un passage par la faculté de médecine de Lyon, se dirige vers l'art dramatique et devient élève au Cours Florent, où il rencontre Éric Ruf, qui le fait jouer dans deux spectacles, **Du Désavantage du Vent** et **Les belles endormies du bord de scène**. Il travaille également pour Éric Vigner, Bérangère Jannelle, Annie Vigier et Franck Apertet. En 2008, il dirige la création collective **Hop-là! Fascinus!** qui réunit le Cheptel Aleïkoum, la Compagnie Octavio et le Collectif Les Possédés au Théâtre du Peuple à Bussang. En 2002, avec Katja Hunsinger il fonde le Collectif Les Possédés, avec l'envie de prospecter, creuser, interroger ce que nos familles, ce que nos vies font et défont, ce qui rend si complexe et si riche le tissu des relations humaines qui enveloppe nos existences. Ainsi, pour les textes qu'il monte, le collectif creuse l'écriture : c'est d'abord l'approche par une vue d'ensemble qui s'affine en fonction de la richesse des regards de chaque acteur, du degré d'intimité créé avec la matière en question et de la singularité des perceptions de chacun. Une aventure intérieure collective vers les enjeux cachés d'un texte, ses secrets et ses mystères. Approcher l'auteur et son œuvre pour, alors, s'en détacher, se délivrer de sa force et de son emprise afin de faire apparaître sa propre lecture, son propre théâtre. Des auteurs comme Jean-Luc Lagarce ou Anton Tchekhov, grands explorateurs de la condition humaine de leurs époques respectives, prennent place dans le répertoire du collectif. Rodolphe Dana signe en effet sa première mise en scène avec **Oncle Vania** d'Anton Tchekhov dans laquelle il tient le rôle d'Astrov. Puis il dirige les créations suivantes : deux pièces de Jean-Luc Lagarce, **Le Pays lointain** et **Derniers remords avant l'oubli**; **Loin d'eux** de Laurent Mauvignier; **Merlin ou la terre dévastée** de Tankred Dorst; **Bullet Park** d'après John Cheever; **Tout mon amour** de Laurent Mauvignier; **Voyage au bout de la nuit** d'après le roman de Louis-Ferdinand Céline

et **Platonov** d'Anton Tchekhov dans laquelle il joue le rôle titre. En 2016, il dirige la création collective **Le Coup droit lifté de Marcel Proust** d'après le roman **Du côté de chez Swann** de Marcel Proust.

De 2010 à 2012, il siège à la Commission du Centre National du Théâtre.

De 2016 à 2022, il dirige au Théâtre de Lorient, Centre dramatique National. Il met en scène **Price** de Steve Tesich, le **Misanthrope** de Molière, **Feuilleton Bovary** de Flaubert et **Scrooge** de Charles Dickens.

Au premier janvier 2023, il a fondé avec Katja Hunsinger la Yanua compagnie.

## Laurie Barthélémy

*Roxane*

Comédienne et musicienne issue de l'École Nationale Supérieure d'Art Dramatique de Montpellier. Depuis 2014, elle joue dans les mises en scène de Marion Guerrero, Cyril Teste, AVraiDire Collectif, La carte blanche, Katia Ferreira, Le Grand Cerf Bleu, Matthieu Pastore et Pauline Collin. En parallèle, Laurie Barthélémy écrit, compose et se forme à la M.A.O. 2023 est l'année de lancement de la compagnie DARYL, fondée avec le comédien David Charcot. Leur premier projet, **Vide Intersidéral** est en cours de création.

## Olivier Dote Doevi

*Christian*

Il se forme au sein de la Classe Libre du Cours Florent. Depuis 2013, il enchaîne les projets hétéroclites et travaille sous la direction de nombreux metteurs et metteuses en scène, tels que Laurent Natrella de la Comédie-Française, Louis Caratini, ainsi que sur des projets plus liés aux territoires et à l'engagement citoyen avec Maxime Séchaud. On a également pu entendre la voix d'Olivier sur la VF de nombreux films et séries (**Moi, Daniel Blake** de Ken Loach, **Promising Young Woman** d'Emerald Fennell) et il est le lecteur unique de la version audio de **La plus secrète mémoire des hommes** de

Mohamed M'Bougar Sarr (prix Goncourt 2021).

## Antoine Kahan

*De Guiche*

Après un parcours de gymnaste, Antoine Kahan se forme à l'art dramatique au Conservatoire du 18<sup>e</sup> arrondissement de Paris puis à l'école du Théâtre National de Strasbourg (promotion 2008). Au théâtre, il joue sous la direction de Caroline Guiéla Nguyen dans **Macbeth** (inquiétudes) d'après William Shakespeare, Heiner Müller et Ismail Kadaré (2008) et **Andromaque** de Racine (2010), Daniel Jeanneteau et Marie-Christine Soma dans **L'Affaire de la rue de Lourcine** d'Eugène Labiche (2008), Marie-Christine Soma dans **Les Vagues** de Virginia Woolf (2010), Jacques Vincey dans **La Vie est un rêve** de Calderón (2012) et Samuel Achache et Jeanne Candel dans **Le Crocodile trompeur** / Didon et Enée (2013) et Michel Fau dans **Nevrotik Hotel** (2016). En 2009, commence sa collaboration avec le Collectif Les Possédés : il joue Gareth l'enfant et le Roi de Cornouailles dans **Merlin ou la terre dévastée** de Tankred Dorst (2009), Tony Nailles dans **Bullet Park** d'après John Cheever (2011), Kirill Porfirievitch Glagoliev dans **Platonov** d'Anton Tchekhov (2014), le narrateur et Legrandin dans **Le coup droit lifté de Marcel Proust** d'après Marcel Proust (2016) et Daniel Price dans **Price** d'après le roman de Steve Tesich en 2017. Il joue de nouveau sous la direction de Michel Fau en 2018 dans fric-frac au théâtre de Paris.

En 2019, il joue dans **Éclipse** au théâtre de Lorient sous la direction de la metteuse en scène et autrice, Katja Hunsinger. En 2021, il joue de nouveau sous la direction de Rodolphe Dana dans **un conte de Noël**, une adaptation du roman de Charles Dickens au théâtre de Lorient. En 2022, il met en scène **Et nos enfants seront des philosophes rois** une adaptation du film de Matt Ross **Captain Fantastic**, dans le cadre du festival Eldorado au théâtre de Lorient. Par ailleurs, il est compositeur et professeur au Cours Florent.

**Valérie Sigward**

*Lumières*

Éclairagiste pour la danse et le théâtre, Valérie Sigward collabore avec Rodolphe Dana et Katja Hunsinger depuis la création d'**Oncle Vania** en 2004. Elle a également travaillé avec le chorégraphe Alban Richard (CCN de Caen en Normandie), ainsi qu'avec Rosalind Crisp, Nicolas Chaigneau et Claire Laureau (PJPP). Elle est par ailleurs auteure de sept romans publiés aux Editions Juilliard, de trois textes pour la jeunesse (**Syros** et **Nathan**) et lauréate 2007 de la Villa Kujoyama à Kyoto. Sous le pseudonyme d'Elena Janvier (avec Nadia Porcar et Véronique Brindeau), elle a écrit **Au Japon ceux qui s'aiment ne disent pas je t'aime** (Arléa 2011) et **Ces choses qui font battre le cœur, au Japon et ailleurs** (Arléa 2022). En 2018, elle fonde avec quatre associées, La Ronde de Nuit Éditions. Les premières publications ont vu le jour à l'automne 2020.

**Jefferson Lembeye**

*Son*

Compositeur et créateur sonore, Jefferson Lembeye assiste à 18 ans le photographe et plasticien Bernard Faucon puis il s'oriente vers les musiques électroniques et travaille pour l'image et la scène. De 1998 à 2015, il crée la musique et le son de tous les spectacles d'Emmanuel Demarcy-Mota qu'il rejoint comme artiste associé à la Comédie de Reims puis au Théâtre de la Ville. Il travaille également avec Alain Milianti, Josef Nadj, Catherine Hiegel, Vincent Goethals, Clotilde Moynot, Jean-Baptiste André et Dimitri Jourde, ou le Théâtre Majâz, et, au cinéma ou pour le documentaire, avec Sandrine Bonnaire, Pierre Schoeller, Alain Guiraudie, Jean-Christophe Ribot ou Anne Azoulay. Il a sorti plusieurs albums sous son nom ou sous l'alias Paradis Noir, sous lequel il réalise plusieurs lives électroniques, notamment au Centquatre en 2019, dans le cadre de la Biennale Nemo.

**Irène Jolivard**

*Costumes*

Après des études de design à Toulouse puis à Strasbourg, Irène Jolivard décide d'explorer l'univers du costume de scène à Lyon avec deux années de DMA Costumier réalisateur complétées par un Master de Conception costume à l'ENSATT. Elle a pu acquérir de multiples compétences techniques telles que le patronage, le moulage et la réalisation de costumes, la conception et la régie d'un projet, la patine et la teinture chimique et naturelle ou encore l'habillage au théâtre et au cinéma.

**Adèle Collé**

*Scénographie*

C'est après un BTS en Design d'espace à l'ENSAAMA (Olivier de Serres), une année en études théâtrales (Sorbonne Nouvelle) et un stage d'un an en muséographie (agence Creatime) qu'Adèle finit son parcours universitaire en scénographie à l'ENSATT. Elle y collabore notamment, entre stages et projets internes, avec Aurélie Thomas, Alban Ho Van, la compagnie du Zerep, les ateliers de la Comédie-Française et Simon Delétang. C'est au Théâtre du Peuple, parrain de sa promotion, qu'elle déploie une activité plurielle entre conception, décoration et régie plateau. Cette pluridisciplinarité l'amène aujourd'hui à travailler en régie plateau avec la compagnie A. (Alice Gozlan), avec la compagnie Tout un Ciel (Elsa Granat) et pour la saison prochaine la Compagnie de la Résolue (Louise Vignaud). Elle assiste également Éric Ruf en scénographie sur le spectacle **Le Chien** (Véronique Vella, Raphaëlle Saudinos) pour le Studio de la Comédie-Française.



La Yanua compagnie, née le premier janvier 2023 est le fruit de vingt années de création avec le Collectif des Possédés (**Oncle Vania**, **Derniers remords avant l'oubli**, **Le Pays lointain**, **Merlin ou la terre dévastée**, **Loin d'eux**, **Bullet Park**, **Tout mon amour**, **Voyage au bout de la nuit**, **Platonov**, **Au beau milieu de la forêt**, **Le coup droit lifté de Marcel Proust**) et de sept années d'expérience au sein du Centre Dramatique Nationale de Lorient (**Price** m/s Rodolphe Dana; Le **Misanthrope** m/s Rodolphe Dana; **Imagine** écriture et m/s Katja Hunsinger; **Big Bang** écriture et m/s Katja Hunsinger **Éclipse** écriture et m/s Katja Hunsinger; **Bartleby** m/s Rodolphe Dana, Katja Hunsinger; **À la ligne**, m/s Katja Hunsinger; **Scrooge**, m/s Rodolphe Dana et **Jules César** m/s Rodolphe Dana à la Comédie-Française).

Yanua est une compagnie artistique à deux têtes, Katja Hunsinger et Rodolphe Dana, ouverte sur la littérature, le théâtre, la transmission et le participatif avec au centre, comme toujours depuis nos origines, la communauté d'artistes, tous et toutes, par leurs singularités et leurs créativité, au service du spectacle et du public.

Il existe d'ores et déjà un répertoire Yanua, constitué de petites formes (**Feuilleton Bovary** – lecture enjouée, **À la ligne**, d'après Joseph Ponthus, d'une grande fresque romanesque et participative, **Scrooge**, d'après Charles Dickens, ainsi que de l'adaptation d'une nouvelle emblématique de la littérature américaine, **Bartleby**, d'après Herman Melville).

Des créations futures sont en cours: le monologue **Little** (libre adaptation de l'œuvre de Ivan Jablonka) pour la saison 2024-2025 par Rodolphe Dana et un texte autour d'Ulysse pour 2026, écrit par Katja Hunsinger.

\*Yanua, en hommage au Dieu romain Janus, déité à deux têtes qui regarde à la fois le passé et le futur. Januar est aussi le nom germanique du mois de janvier, symbole de renouveau.



# je voudrais parler de duras

d'après Yann Andréa  
Adaptation et mise en scène **Katell Daunis** et **Julien Derivaz**

11 AOÛT AU 2 SEPTEMBRE  
jeudi au samedi à 20 h  
durée 1 h  
spectacle conseillé à partir de 14 ans

Avec **Katell Daunis** (Asja Nadjar le 2 septembre) et **Julien Derivaz**

Lumière **Lucien Laborderie** / Mixage son **Étienne Bonhomme** / Production Bajour / D'après *Je voudrais parler de Duras* de Yann Andréa © Pauvert / Éditions Fayard, 2016

Depuis leur rencontre lors de l'été 1980 jusqu'à la mort de celle-ci en 1996, Yann Andréa a été l'amant de Marguerite Duras, son secrétaire, son partenaire de boisson, son souffre-douleur, sa muse. Difficile de résumer la complexité de cette relation. Lecteur, puis admirateur, il est le premier témoin du travail de l'auteure. Plongeant dans sa mythologie, il est peu à peu l'un des personnages, un des éléments de sa littérature. Embrassant cette incertitude entre réalité et fiction, il élabore avec Marguerite Duras une vie au service de la Littérature. Une vie à la fois amoureuse et violente, exigeante, passionnée, épuisante, qui le constitue et le détruit tout autant. Cette relation hors-norme, ils tenteront tous deux de l'écrire, de la fictionnaliser, malgré leurs frasques.

En octobre 1982, Yann Andréa a alors 30 ans, et il est devenu le compagnon de Marguerite Duras, de 38 ans son aînée. Ensemble, ils ont élaboré une relation invivable et pourtant extraordinaire, pulvérisant les catégories entre fiction et réalité, acceptation et soumission, amour et domination. elle tente alors, pour la première fois, de parler de

lui, d'eux, dans une longue confession où il se dévoile avec pudeur, méticulosité mais surtout avec lucidité.

## AUTOUR DU SPECTACLE

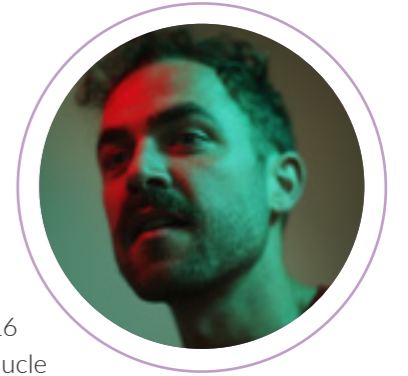
• **de mai à juillet:** extraits du spectacle, ateliers théâtre et rencontres proposés par les metteur-se-s en scène Katell Daunis et Julien Derivaz dans les médiathèques et bibliothèques de Remiremont, Darney, Mirecourt, Bruyères, aux conservatoires de Colmar et d'Épinal, au bar Le Grattoir à Gérardmer, avec le soutien de la Direction régionale des affaires culturelles Grand Est.

• **Samedi 19 août:** rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation.

• **29 juillet au 2 septembre:** *Marguerite Duras de Trouville* par la photographe **Hélène Bamberger**. Une exposition en accès libre dans le parc du théâtre.

...Mais, en même temps, j'ai envie. J'ai envie aussi de parler de ça. Parce qu'en deux ans, finalement, je n'ai parlé à personne de ça. Ce travail-là que je fais en ce moment de raconter ce qui m'est arrivé, ce qui m'arrive, c'était complètement devenu nécessaire pour essayer de comprendre simplement ce qui se passait. Et ça, Marguerite l'a très bien compris. Elle ne m'a pas dit: «Faut pas le faire.» Elle doit comprendre quelque part que j'en ai besoin, de ça, de parler d'elle et de moi pour avoir une distance. Je sais en même temps que ça ne va rien changer. Parce que je suis en face de quelqu'un qui existe complètement. S'il y a quelqu'un qui existe, c'est Marguerite. Puissance dix par rapport à n'importe qui. Face à cette existence, à ce plein, c'est l'inexistence, le néant. Et c'est pour amortir cette inexistence, pour récupérer un peu quelque chose que je parle un peu de tout ça.

Yann Andréa



Katell Daunis et Julien Derivaz sont deux acteurs, et pour cette collaboration, ils ont exploré ensemble ce texte, un peu comme des apprentis horlogers qui démontent et remontent une pendule pour en apprendre son fonctionnement, ils ont effectué un travail d'orfèvre sur un texte particulier: ce livre paru en 2016 est la transcription d'une interview. De l'oral à l'écrit, de l'écrit à l'oral, c'est une boucle qu'ils referment. Ils ont à cœur de proposer un théâtre économe, qui s'appuie d'abord sur le texte et le temps. Une chaise, quelques lumières et quelques sons suffisent pour faire resurgir cette parole. C'est une parole funambule, tant les thèmes qu'elle aborde donnent le vertige: Peut-on préférer l'art à son épanouissement personnel? Peut-on préférer vivre dans la fiction plutôt que dans la réalité? Où commence l'acceptation et où commence la domination? Que nomme-t-on amour?

En ôtant les questions de la journaliste Michèle Manceaux, qui tout au long de l'interview l'aide et canalise ses propos tout en le laissant livrer son témoignage, seule reste la parole de Yann Andréa. C'est en fait la place que Katell Daunis et Julien Derivaz veulent donner au public: c'est parce qu'il est là que cette parole est générée, remémorée, adressée. Ce témoignage délicat et soigné est mis en dialogue avec un extrait du passage de Yann Andréa dans l'émission *Tout le monde en parle* en décembre 1999. Il y présente *Cet amour-là*, le livre qu'il écrit 17 ans après *Je voudrais parler de Duras*, et qui sera édité en mars 2016 aux éditions Pauvert, deux ans après la mort de Yann Andréa en juillet 2014.

C'est une seule et même pensée qui se déploie comme un poème durassien, c'est toute la force et la lucidité de celui qui fut «l'amant soumis et le lecteur ébloui» de Marguerite Duras qui s'offre au spectateur.

Désir d'absolu, difficulté à être, à s'assumer, violence à aimer, crainte de la mort, *Je voudrais parler de Duras* est un texte qui commence comme un hommage à la littérature et qui devient une confession, un double portrait, un fragment d'humanité.

Enfin, Yann Andréa a intégré en un système complexe et tout à fait singulier les nuances que Marguerite Duras faisait entre féminisme et féminité, entre passivité et activité, de «qui est l'homme», de «qui est le maître». Il embrasse avec tout son corps les paradoxes de la littérature de Marguerite Duras, les conflits entre sa sexualité et son amour pour elle. En découvrant cet invivable et extraordinaire relation, c'est aussi l'occasion pour les spectateurs de s'interroger sur notre rapport d'aujourd'hui à des notions qui continuent d'être clivantes, presque quarante ans après cette interview, comme le consentement, la réinvention de soi, la part d'inné et d'acquis dans l'expression du genre, l'égalité hommes/femmes...

*J'ai eu des passions dans ma vie, passions d'ordre littéraire. Pour Stendhal. Pour Proust aussi. Comme ça, très rares. Et puis Duras tout à coup, comme ça. Et qui plus est, c'est drôle parce qu'en même temps je ne la connaissais pas du tout et personne ne m'avait conseillé. Duras, c'était complètement inconnu, pour moi. Personne ne m'avait dit, même pas un copain, une copine ou un prof, ne m'avait dit « faut lire Duras ». C'était comme ça. J'ai pris le livre, puis ça m'est tombé dessus.*

Yann Andréa



## DEUX PASSIONNÉ·E·S DE DURAS



**Katell Daunis**  
*mise en scène et interprétation*

Katell Daunis a grandi en Polynésie Française sans jamais aller au théâtre. Bien plus tard, à Nantes, elle intègre le conservatoire de théâtre en parallèle de ses études de Lettres. En 2009 elle entre à l'école de la Comédie de Saint-Étienne. Elle y rencontre Elsa Rooke, Michel Raskine, Anne Monfort, et Gwenael Morin qui l'influencent particulièrement. Avec ses camarades de promotion elle fonde le COLLECTIF X au sein duquel elle travaille depuis 2012. En 2014 elle joue dans la création française **La république du Bonheur** de Martin Crimp, m/s Marcial Di Fonzo Bo et Élise Vigier. Elle collabore avec la metteuse en scène Anne Monfort, dans une pièce de Falk Richter en 2016, et la création de **Désobéir** d'après les textes de Mathieu Riboulet en 2018. Elle travaille sous la direction de Frank Verduyssen (collectif TGSTAN) dans **Amours & Solitudes** d'après les textes d'Arthur Schnitzler (Talents ADAMI 2016). En 2017, elle joue au TNP pour la création de **Gonzoo-Pornodrame**, une pièce de Riad Gahmi mise en scène Philippe Vincent. En 2021 elle a joué dans les **Faits d'Hivers** au Théâtre du Peuple de Bussang sous la direction de Juliette Steiner, et travaillé avec Jean-Luc Vincent pour la lecture du roman de Joy Sorman **À la folie**. En 2022, elle joue le rôle de la mère dans **Chanson**

**douce** adaptation du roman de Leïla Slimani par Pauline Bayle, mise en scène Véronique Fauconnet au Théâtre National du Luxembourg.

**Julien Derivaz**  
*mise en scène et interprétation*

Après une licence en sciences cognitives et une formation au Conservatoire Régional de Lyon, il intègre l'École du Théâtre National de Bretagne à Rennes (2012-2015), sous la direction d'Éric Lacascade. Il assiste ce dernier à l'École du Théâtre d'Art de Moscou. Avec BAJOUR, il joue dans **Un homme qui fume** c'est plus sain mis en scène par Leslie Bernard. En parallèle de ses différents rôles (**Détruire**, mis en scène par Jean-Luc Vincent, **Amours et Solitudes**, par Frank Verduyssen, **Baisse les yeux** mis en scène par Alain Maillard et **Je vole... et le reste je le dirai aux ombres** de Jean-Christophe Dollé), et des workshops (Marcial Di Fonzo Bo, Jan Fabre, Richard Brunel, Arnaud Pirault, Célie Pauthe) il mène plusieurs ateliers pédagogiques (École du TNB, École du Théâtre d'Art de Moscou, Conservatoires de Brest et de Créteil, École Primaire à Rennes, Collège à Noisy-le-Sec). Il assiste Arthur Nauzyciel à la mise en scène pour la création du spectacle **La Dame aux Camélias**. En 2021, il participe aux créations Bajour de **À l'Ouest** à Angers et **L'île** à Avignon.

## UN SPECTACLE DÉJÀ SALUÉ PAR LA PRESSE

« C'est d'une troublante sincérité. [...] Un beau spectacle. »  
Le Canard Enchaîné, M.P.



« Avec beaucoup de délicatesse, Julien Derivaz se glisse dans la peau de Yann Andréa. Il conte cette vie singulière, cette passion si étrange, autant extraordinaire que dévorante. [...] Un bien bel hommage encore en gestation à l'amant de l'ombre, qui explose dans la lumière douce. »  
L'Œil d'Olivier, Olivier Frégaville-Gratian d'Amore



« Cette mise en abyme d'un homme aux prises avec ce rapport de domination, et qui navigue en permanence entre fiction et réalité apporte toute sa puissance au texte, qui interroge aussi sur l'égalité entre homme et femme. »  
Le Télégramme, Delphine Tanguy



« Corps et voix, Julien Derivaz est devant nous Yann Andréa. Il donne à entendre un monologue intérieur d'une rare intensité, fait de mots et de silences, modulant la fascination de Yann Andréa pour celle qui écrit, pour celle qui l'a métamorphosé en un personnage de son imaginaire et l'a ravi à lui-même. »  
Joëlle Pagès Pindon



« Julien Derivaz n'incarne pas Yann Andréa, il a mieux à faire. Il se tient entre Yann Andréa et les mots, il y a là un tout petit interstice, à peine visible, mais Julien et Katell l'ont trouvé, et ils y restent. Ce n'est alors ni de la lecture, encore moins du théâtre naturaliste, on se tient dans un entre-deux charmant et c'est là qu'on est le plus proche de Marguerite et de Yann Andréa. »  
DIACRITIK, Olivier Steiner

## EN TOURNÉE

- 12 Juillet 2023 : Présentation maquette dans le cadre des Journées CRUSH à la Manufacture au Festival d'Avignon
- 25, 26 septembre 2023 : Théâtre des Déchargeurs, Paris
- 29, 30 Mars 2024 : Théâtre de Cornouaille, Quimper



THEATRE DU PEUPLE



# entre les étangs

2022 > 2024

Avec  
**Julien Gaillard et Fergessen**  
(**Michaëla Chariou et David Mignonneau**)

Tout au long de l'année, trois artistes associé·e·s au Théâtre du Peuple sillonnent le plateau des Mille Étangs à la rencontre, d'habitant·e·s et/ou d'amoureux·ses du territoire, pour partager le temps d'un weekend ou d'une soirée, une expérience artistique et humaine.

Rencontres, spectacles, ateliers d'écriture, initiation au théâtre pour les plus jeunes, rythment cette résidence portée par l'auteur Julien Gaillard et le groupe de musique Fergessen en vue de créer un spectacle *in situ* en 2024 qui sera présenté au bord de l'étang de la Grande Chaussée (La Lanterne). Initié en février 2022 à l'occasion de deux représentations de *Notre besoin de consolation est impossible à rassasier* à Écromagny, ce projet est soutenu par la DRAC Bourgogne-Franche-Comté, le Conseil départemental de la Haute-Saône, la Communauté de Communes des Mille Étangs et Culture 70 et s'inscrit dans le cadre d'une convention territoriale de développement culturel et d'éducation artistique et culturelle.

Rassemblant près de 240 personnes (spectacles, ateliers tout public et scolaire, rencontre publique) l'aventure Entre les étangs se poursuit cet été avec de nouveaux rendez-vous sur la Communauté de Communes des Mille Étangs. Samedi 17 et dimanche 18 juin à Écromagny Julien Gaillard, Michaëla Chariou et David Mignonneau mèneront, pour la première fois, en commun un atelier d'écriture et de musique. Du lundi 3 au vendredi 7 juillet à Belfahy, Julien Gaillard proposera un atelier d'écriture en soirée.

Enfin, en juin et en septembre, les trois artistes seront en résidence de création en vue de créer le spectacle *in situ* présenté en 2024.

À noter que les artistes associé·e·s sont aussi présent·e·s tout au long de l'année dans les établissements scolaires (au collège des Mille Étangs de Mélisey, dans les écoles primaires de Servance, Fresse et Ternuay et au lycée professionnel Georges Colomb de Lure).







## JULIE DELILLE, PROCHAINE DIRECTRICE DU THÉÂTRE DU PEUPLE

L'Association du Théâtre du Peuple de Bussang – Maurice Pottecher et ses partenaires publics (Drac Grand Est, Région Grand Est, Département des Vosges, Communauté de communes des Ballons des Hautes-Vosges, Ville de Bussang) ont, à l'issue du jury des 30 et 31 mai, choisi à l'unanimité la metteuse en scène Julie Delille pour diriger le Théâtre du Peuple durant 4 ans (à partir d'octobre 2023). Elle succède ainsi à Simon Delétang, parti le 1<sup>er</sup> janvier 2023 diriger le Théâtre de Lorient.



Julie Delille est comédienne, metteuse en scène et pédagogue formée à l'École nationale supérieure de la Comédie de Saint-Étienne. En 2015, elle fonde la compagnie du Théâtre des trois Parques, implantée dans le village de Rezay, en Berry.

Se définissant comme « passeuse d'œuvres », elle s'entoure rapidement de collaborateur·ice·s artistiques d'horizons variés avec qui elle crée plusieurs spectacles : *L'Impromptu*, forme déambulatoire sensorielle (2016), suivi en 2018 de *Je suis la bête*, d'après le roman d'Anne Sibran - prix SACD du Festival Impatience, présenté notamment au Printemps des comédiens, à la MC93 de Bobigny, etc. La même année, elle s'associe à la cie « Scène Nationale Sept » pour créer *Le Journal d'Adam et Eve* d'après Mark Twain, forme théâtrale itinérante. Artiste associée à la Maison de la culture de Bourges depuis 2019, elle y présente en 2020, *Seul ce qui brûle*, d'après le roman de Christiane Singer (présenté en mars 2022 au TGP/CDN de St-Denis). Son dernier projet, *Le Métier du Temps – La Jeune Parque* d'après Paul Valéry, a vu le jour au Gallia Théâtre de Saintes en avril 2023 et sera

présenté avec *Je suis la bête* au Théâtre Nanterre-Amandiers au printemps 2024.

Nourrie par les écrits d'Édouard Glissant, de Paul Valéry et de Christiane Singer, par la philosophie d'Arne Naess, elle souhaite poursuivre l'aventure du Théâtre du Peuple dans l'esprit d'expérimentation initié par Maurice Pottecher il y a bientôt 130 ans. « Au cœur de mon projet, on retrouve les questions du sensible, du vivant, de la relation. Ce lieu a une temporalité unique, la notion de saisonnalité y retrouve tout son sens. Je souhaite que ce théâtre soit un lieu de pensée et un espace poétique préservé, un abri où il est possible de prendre le temps, de convoquer la relation aux œuvres de l'esprit comme une possible réponse aux crises que nous traversons. »

Alix Fournier-Pittaluga et Paul Francesconi seront les artistes associé·es à ce projet et accompagneront l'équipe du Théâtre du Peuple pour faire perdurer l'exigence et l'ouverture de ce théâtre aux valeurs profondément humanistes, niché au cœur de la forêt vosgienne.



## EN 2023 AU THÉÂTRE DU PEUPLE

### Travaux de rénovation

Depuis janvier 2023, et pour une durée de deux ans, le Théâtre du Peuple, classé au titre des Monuments historiques depuis 1976, connaît d'importantes étapes de sa rénovation. Les travaux concernent principalement l'aménagement et l'isolation thermique de l'aile sud du bâtiment. Un local technique ainsi que de nouveaux espaces de travail et de convivialité verront le jour dans les anciennes loges rapides. Le plancher en bois de la grande salle datant de 1950, et les traditionnels bancs seront, quant à eux, entièrement restaurés tout en veillant à conserver la patine du temps. Parmi les grands défis de ces travaux, figure l'amélioration de l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite avec notamment l'aménagement de places réservées dans la grande salle. Enfin, le foyer Pierre Chan (actuel bar) connaîtra lui aussi des changements. Il sera entièrement isolé et aménagé avec des équipements spécifiques qui permettront la mise en œuvre d'un meilleur espace de restauration et l'utilisation de cet espace en période hivernale pour la présentation de petites formes. Les travaux sont entièrement financés par l'État (propriétaire des lieux et maître d'ouvrage) et seront suspendus durant la saison d'été.

### Comédiennes et comédiens amateurs

Depuis son origine, le Théâtre du Peuple accompagne les comédiennes et comédiens amateurs. Environ 4 à 5 stages de jeu, d'écriture, de chant... sont proposés chaque année par des artistes professionnel-le-s. Les dates sont communiquées au fur et à mesure de la saison sur notre site.

Depuis 2022, avec la complicité du metteur en scène Jean-Yves Ruf, le Théâtre du Peuple initie pour la première fois des rencontres à destination des troupes de théâtre amateur du territoire. Si le Théâtre du Peuple a depuis l'origine destiné ses missions de transmission aux comédiennes et comédiens amateurs, désormais il propose aussi des temps de rencontre dédiés aux troupes amateurs. Ces rencontres sont l'occasion de proposer un parcours de formation au plus proche des besoins des troupes.

### Éducation artistique et culturelle

Chaque année plusieurs centaines d'élèves sont accueillis au Théâtre du Peuple et près de 200 heures d'atelier sont menées dans les classes du territoire. Afin de sensibiliser le regard des jeunes spectateurs, nous proposons aux équipes pédagogiques des écoles élémentaires, collèges et lycées de construire ensemble des parcours alliant stages, visites, rencontres, mais aussi des ateliers au sein de l'établissement, toujours en lien avec le projet artistique du Théâtre du Peuple. Cette politique d'éducation artistique et culturelle est construite en partenariat avec les services départementaux et régionaux de l'Éducation nationale et avec le soutien de la DRAC Grand Est et de la DRAC Bourgogne-Franche-Comté.

### Visites guidées

Tout au long de l'année, le Théâtre du Peuple ouvre ses portes et propose des visites guidées. L'occasion de découvrir les coulisses de ce théâtre classé au titre des Monuments historiques. Ce haut lieu d'art théâtral accueille aujourd'hui un public du monde entier. Il fait partie des sites les plus fréquentés du département des Vosges et compte parmi les cent-vingt théâtres emblématiques de la *Route européenne des théâtres historiques*.

# INFORMATIONS PRATIQUES

## COMMENT VENIR À BUSSANG ?



### Train et bus

Gares les plus proches : **Wesserling** et **Remiremont**

(TGV direct Paris – Remiremont : 2 h 40)

Correspondance Remiremont – Bussang en Car TER, ligne 08.

### Covoiturage

Pour covoiturer avec d'autres spectateurs et spectatrices, rendez-vous sur notre site.

«Covoiturage-simple» est un outil facile, gratuit et sans inscription. C'est convivial et écologique!

### Vélo

La Voie Verte des Hautes-Vosges permet un parcours sécurisé entre Remiremont et Bussang.

Il est possible de stationner les vélos sur place, en face de la billetterie.

## ACCESSIBILITÉ

La salle est accessible aux personnes à mobilité réduite. Un parking PMR est réservé à 50 mètres en face du théâtre et des emplacements spécifiques sont prévus en salle pour les personnes en fauteuil roulant et leur accompagnateur-ice.

## SUR PLACE

### L'impromptu

En marge des spectacles, des rendez-vous courts et gratuits sont proposés dans le parc à 13 h : Lectures de textes en écho à la programmation estivale, menées soit par les artistes amateurs et/ou professionnel-le-s du spectacle *Cyrano de Bergerac* et de *Je voudrais parler de Duras*, soit par des artistes amateurs de l'Association du Théâtre du Peuple ou complices du lieu.

### Le bar

L'équipe du bar accueille les spectateurs à partir de midi les jours de spectacle jusqu'à une heure après la représentation. Nous proposons des boissons ainsi qu'une restauration légère en privilégiant les productions locales.

### La librairie

Les textes des spectacles présentés sont disponibles au chalet librairie du théâtre, en partenariat avec la librairie Lire et Écrire de Remiremont.

### Un service de garde d'enfants

Les samedis 29 juillet et 19 août, le temps du spectacle *Cyrano de Bergerac*, nous gardons vos enfants de 6 à 8 ans. Ils seront accueillis par une animatrice qualifiée qui proposera des activités en lien avec la pièce (balade en forêt, jeu, lecture, bricolage).

Tarif : 5 €/enfant (goûter offert), réservation obligatoire 48 h avant.

rp@theatredupeuple.com, +33 (0)3 29 61 97 60

## TARIFS

GRANDE SALLE  
de 8 € à 25 €

PASS CYRANO /  
DURAS  
de 15 € à 40 €

L'IMPROMPTU  
entrée libre

## RÉSERVATION

> sur place ou par téléphone au +33 (0)3 29 61 50 48

> en ligne [theatredupeuple.com](http://theatredupeuple.com)

> par mail [reservation@theatredupeuple.com](mailto:reservation@theatredupeuple.com)

> par courrier Théâtre du Peuple – Maurice Pottecher  
BP 03 – 88540 Bussang

## ESPACE PRESSE

Rendez-vous sur le site [theatredupeuple.com](http://theatredupeuple.com) dans la rubrique «espace presse» pour télécharger et utiliser librement des photographies du théâtre et des spectacles. Pour toute demande de renseignements, vous pouvez contacter :

**Justine Muller**

Attachée de presse

07 81 91 28 44

[justinemuller.rp@gmail.com](mailto:justinemuller.rp@gmail.com)

**Julie Dubier**

Chargée de communication

03 29 61 97 61

[com@theatredupeuple.com](mailto:com@theatredupeuple.com)

# RETOUR SUR LA SAISON 2022

## ÉTÉ

### hamlet

de William Shakespeare  
Traduction François-Victor Hugo  
Mise en scène et scénographie  
Simon Delétang

### hamlet-machine

de Heiner Müller  
Traduction Jean Jourdeuil et  
Heinz Schwarzingger  
Mise en scène et scénographie  
Simon Delétang

### (hamlet, à part)

de William Shakespeare et autres...  
Conception et interprétation Loïc Corbery  
de la Comédie Française

## AUTOMNE

### iliade

d'après Homère  
Adaptation et mise en scène  
Pauline Bayle

## HIVER

### notre besoin de consolation est impossible à rassasier

de Stig Dagerman  
traduction Philippe Bouquet  
conception Simon Delétang  
création musicale Fergessen  
(Michaëla Chariou et David Mignonneau)

### oh boy!

de Marie-Aude Murail  
Adaptation Catherine Verlaquet  
Mise en scène Olivier Letellier

### une saison en enfer

d'Arthur Rimbaud  
Mise en scène et interprétation  
Julien Gaillard



# LA SAISON D'ÉTÉ 2023 EN CHIFFRES

2 spectacles dont 1 grande création maison



32 levers de rideau sur 6 semaines



1 exposition photo dans le parc du théâtre



1 troupe de 16 comédien-ne-s professionnel-le-s et amateurs



plus de 15 figurant-e-s par représentation de *Cyrano de Bergerac*



et 1 cheval



7 semaines de répétitions pour le spectacle *Cyrano de Bergerac*



une équipe de 7 personnes à l'année et 80 salarié-e-s l'été



près de 100 bénévoles qui participent à l'accueil du public



7 000 tartelettes aux myrtilles

LE THÉÂTRE DU PEUPLE EST SUBVENTIONNÉ PAR



PARTENAIRES DU PROJET ENTRE LES ÉTANGS



PARTENAIRE DU PROJET DIALOGUE  
AVEC LES TROUPES DE THÉÂTRE AMATEUR  
DU TERRITOIRE



MÈCÈNE



EN PARTENARIAT AVEC



• JUILLET •

29 SA	CYRANO DE BERGERAC	15 H
30 DI	CYRANO DE BERGERAC	15 H

• AOÛT •

03 JE	CYRANO DE BERGERAC	15 H
04 VE	CYRANO DE BERGERAC	15 H
05 SA	CYRANO DE BERGERAC	15 H
06 DI	CYRANO DE BERGERAC	15 H
10 JE	CYRANO DE BERGERAC	15 H
11 VE	CYRANO DE BERGERAC JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	15 H 20 H
12 SA	CYRANO DE BERGERAC JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	15 H 20 H
13 DI	CYRANO DE BERGERAC	15 H
17 JE	CYRANO DE BERGERAC JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	15 H 20 H
18 VE	CYRANO DE BERGERAC JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	15 H 20 H
19 SA	CYRANO DE BERGERAC JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	15 H 20 H
20 DI	CYRANO DE BERGERAC	15 H
24 JE	CYRANO DE BERGERAC JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	15 H 20 H
25 VE	CYRANO DE BERGERAC JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	15 H 20 H
26 SA	CYRANO DE BERGERAC JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	15 H 20 H
27 DI	CYRANO DE BERGERAC	15 H
31 JE	CYRANO DE BERGERAC JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	15 H 20 H

• SEPTEMBRE •

01 VE	CYRANO DE BERGERAC JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	15 H 20 H
02 SA	CYRANO DE BERGERAC JE VOUDRAIS PARLER DE DURAS	15 H 20 H

## CONTACTS

**Justine Muller**

*Attachée de presse*

07 81 91 28 44

justinemuller.rp@gmail.com

**Julie Dubier**

*Chargée de communication*

03 29 61 97 61

com@theatredupeuple.com